

COMUNE DI VICENZA

PROVINCIA DI VICENZA

**OGGETTO: CDS Costruzioni spa – proposta di accordo ex-art.6 LR 11/04  
Area ex Enel, Viale della Pace**

**“...Servitù a favore di Terna... interferenze...”**

- Foto e planimetria di cui si evidenzia il cavo posato da Terna

**C.D.S. COSTRUZIONI SPA**  
Via dell'Industria, 36  
25030 EMBUSCO (Brescia)  
Cod. Fisc. e P. IVA 01/12700989

**UBI LEASING S.p.A.**  
**GRUPPO UNICREDITO BANCHE ITALIANE**  
Via Cefalonio, 124 - 25124 Brescia

**Il Tecnico Incaricato Coordinatore : arch. Oscar Lovison**

Ordine degli Architetti  
Praticanti, Paesiaggisti e  
Conservatori  
Provincia di Vicenza  
**OSCAR JOSÉ LOVISON**  
n° 459

COMUNE DI VICENZA

PROVINCIA DI VICENZA

OGGETTO: Riqualificazione area in Vicenza V.Le Della Pace – via Rumor  
Ex Centrale Enel

**Atto costituzione di servitù  
di elettrodotto in cavo interrato**

  
C.D.S. COSTRUZIONI SPA  
Via dell'Industria, 36  
25030 EVUSANO (Brescia)  
Cod. Fisc. e P. IVA 01719700989

  
UBI LEASING S.p.A.  
GRUPPO UNICREDIT BANCHE ITALIANE  
Via Cefaloniana, 124 Brescia

**Il Tecnico Incaricato Coordinatore : arch. Oscar Lovison**

  
Ordine degli Architetti  
Pianificatori, Paesaggisti e  
Conservatori  
Provincia di Vicenza  
**OSCAR JOSÈ  
LOVISON**  
n° 409

**Dalla Valle Albano**  
**Notaio**

Via Manin, 46 - Tel. 041-958.255 Fax 041-958.032  
30174 VENEZIA - MESTRE

**CERTIFICO**

Io sottoscritto Dalla Valle Albano, Notaio residente in Mestre ed iscritto al Collegio Notarile del Distretto di Venezia, che con atto in data 20-26 gennaio 2016 nn.ri 35221-35225 di repertorio in mia autentica, in corso di registrazione e trascrizione, è stato sottoscritto la seguente:

**"COSTITUZIONE DI SERVITU' DI ELETTRODOTTO IN CAVO INTERRATO**

Tra le società:

- **"TERNA - RETE ELETTRICA NAZIONALE S.p.A."** (in forma abbreviata "TERNA S.p.A"), con sede in 00156 Roma, Viale Egidio Galbani n. 70, capitale sociale euro 440.967.054,00 (al 31 dicembre 2010) interamente sottoscritto e versato, codice fiscale, numero di iscrizione nel registro delle imprese di Roma e partita IVA n. 05779661007, iscritta al REA con il n. 922416, di seguito, per brevità, denominata "TERNA", rappresentata dalla procuratrice:

"TERNA RETE ITALIA S.p.A." con sede in Roma, Viale Egidio Galbani n. 70, codice fiscale, numero di iscrizione nel registro delle imprese di Roma e partita IVA n. 11799181000, iscritta al REA con il n. RM-1328587,

giusta i poteri conferiti dalla procura autenticata in data 14.03.2012 dal Notaio Luca Troili di Roma Rep. n. 18464, Racc. n. 8964, registrata all'Agenzia delle Entrate di Roma 2 in data 21.03.2012 al n. 7479 - Serie 1T.

La società "TERNA RETE ITALIA S.p.A." a sua volta è rappresentata dal sottoscritto suo procuratore, come identificato nell'autentica notarile, munito dei necessari poteri giusta procura speciale pure richiamata nell'autentica, da una parte,

- **"UBI LEASING S.P.A."**, con sede legale in Brescia, Via Cefalonia n. 74, iscritta al Registro delle Imprese di Brescia - numero di iscrizione e codice fiscale: 01000500171, con capitale di Euro 641.557.806,00 interamente sottoscritto e versato, iscritta al R.E.A. di Brescia al numero 223920 ai sensi dell'art. 2497 bis C.C., appartenente al Gruppo Unione di Banche Italiane (U.B.I.),

rappresentata da:

Roncato Massimo, nato a Treviso il giorno 9 febbraio 1970, domiciliato per la carica presso la sede sociale, in forza della procura in data 9 luglio 2008 n. 85333/25110 di rep. Notaio Giovanni Battista Calini, registrata a Brescia 2 in data 11 luglio 2008 al n. 816 serie 1T che, in copia conforme all'originale trovasi allegata sub. "A" al-

l'atto in data odierna n. 35220 di rep. Notaio Dalla Valle Albano di Mestre,  
dall'altra;

- "ENEL DISTRIBUZIONE S.P.A.", società con unico socio e soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Enel S.p.A., con sede in Roma alla via Ombrone n. 2, capitale sociale di euro 2.600.000.000,00 interamente versato, codice fiscale, partita IVA e iscrizione al Registro delle Imprese di Roma n° 05779711000, iscrizione al REA n. 922436, rappresentata dal signor:

Danesi Stefano, nato a Forlì il giorno 16 settembre 1968, domiciliato per la carica in Venezia, Isola Nova del Tronchetto nn.ri 11-13,

autorizzato al compimento di quest'atto in forza di procura ordinaria autenticata dal notaio Nicola Atlante di Roma in data 30 dicembre 2014 n. 49596 di rep., registrata a Roma 5 il giorno 8 gennaio 2015 al n. 168 serie 1T, che in copia informatica conforme all'originale trovasi allegata all'atto in data odierna n. 35220 di rep. Notaio Dalla Valle Albano di Mestre,

da altra parte ancora.

Sottoscrive altresì per i motivi di cui più oltre:

"C.D.S. COSTRUZIONI S.P.A." società con unico socio, con sede in Erbusco (BS), Via dell'Industria n. 36, capitale sociale euro 587.600,00 i.v., numero di iscrizione al Registro Imprese e codice fiscale 01719700989 ed iscritta alla C.C.I.A.A. di Brescia al n. 344228 R.E.A.,

rappresentata da:

Biffi Enrico, nato a Milano il giorno 22 settembre 1962, domiciliato per la carica presso la sede della società, nella sua qualità di Consigliere Delegato della stessa, autorizzato al compimento di quest'atto in forza dei poteri a lui conferiti giusta delibera del Consiglio di Amministrazione in data 15 gennaio 2016,

premesso

- che a seguito di giusti titoli (vedasi atto in data odierna n. 35220 di rep. Notaio Dalla Valle Albano di Mestre) la società "UBI LEASING S.P.A." è proprietaria, in COMUNE DI VICENZA, di un complesso immobiliare posto tra Viale della Pace, Via Marzari e Via S. Rumor; detto complesso immobiliare per la parte che interessa il presente atto è così distinto in censo:

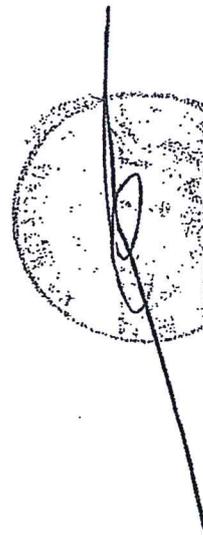
COMUNE DI VICENZA

N.C.E.U. FOGLIO 9 (nove)

mappale n. 178 sub. 4 + 480, Via della Pace n. 59, piano T, cat. A/10, cl. 4, vani 5 - RCEuro 1539,37

mappale n. 178 sub. 2, Via della Pace n. 59, piano T, cat. C/7, cl. 3, mq. 53 - RCEuro 57,48

mappale n. 178 sub. 3, Via della Pace n. 59, piani T-1-2, cat. A/10, cl. 4, vani 23,5 - RCEuro 7282,04



mappale n. 178 sub. 1, scoperto - bene non censibile;  
- che a seguito di giusti titoli (vedasi il ridetto atto in data odierna a rogito Notaio Dalla Valle) la società "ENEL DISTRIBUZIONE S.P.A." è proprietaria, in COMUNE DI VICENZA, di un complesso immobiliare fronte Via S. Rumor; detto complesso immobiliare è così distinto in censo:

COMUNE DI VICENZA

N.C.E.U. FOGLIO 9 (nove)

mappale n. 2065 sub. 1, Via S. Rumor, piani T-1, cat. D/1 - RCEuro 16.506,00

mappale n. 2065 sub. 2, Via S. Rumor, piano T, cat. D/1 - RCEuro 1038,00

mappale n. 2239 - area urbana di mq. 118;

premessò ancora che

- in data 1 aprile 2014, il Ministero dello Sviluppo Economico di concerto con il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare ha approvato, con decreto n. 239/EL-289/205/2014, il progetto definitivo per la costruzione e l'esercizio, da parte della società TERNA di una nuova connessione in cavo interrato a 132 kV (T. 23-821) dalla Stazione Elettrica di Vicenza Monteviale alla Cabina Primaria Pace 2, nel territorio dei Comuni di Vicenza e Monteviale in provincia di Vicenza.

Tutto ciò premesso,

le società "UBI LEASING S.P.A." ed "ENEL DISTRIBUZIONE S.P.A.", quali rispettive proprietarie degli immobili in VICENZA, sopra descritti, presa conoscenza del tracciato e delle caratteristiche tutte della linea a 132 kV S.E. DI MONTEVIALE - RICEVITRICE PACE 2 T.23-821,

costituiscono a favore di TERNA

servitù di elettrodotto in cavo interrato

relativa alla linea elettrica suindicata che dalla Stazione elettrica di Monteviale collega la cabina primaria PACE 2.

Il tracciato di detta servitù grava una fascia di terreno larga ml. quattro e lunga:

\* ml. 65 (sessantacinque) per la porzione gravante la proprietà "UBI LEASING S.P.A." e cioè il mappale n. 178 sub. 1 nonché il mappale n. 480 graffato con il mappale n. 178 sub. 4;

\* ml. 43 (quarantatré) per la porzione gravante la proprietà "ENEL - Distribuzione s.p.a." e cioè i mappali nn.ri 2065 subb. 2 - 1 e 2239.

ULTERIORE IDENTIFICAZIONE

La fascia di terreno asservita è ben individuata negli elaborati tecnici che si allegano:

\* sub. "A" quello gravante la proprietà "UBI LEASING S.P.A.";  
\* sub. "B" quello gravante la proprietà "ENEL - Distribuzione s.p.a.".

L'elettrodotto in cavo sotterraneo sarà posato ad una profondità di circa metri 1,50 (uno virgola cinquanta) in un unico

scavo e sarà costituito da n. 3 (tre) cavi unipolari di potenza e

\* 2 (due) cavi dielettrici, con riferimento alla proprietà "Enel - Distribuzione s.p.a.";

\* 2 (due) cavi dielettrici, in due tritubi, con riferimento alla proprietà "UBI LEASING S.P.A.",  
al fine della trasmissione dei segnali di protezione della linea.

Il tracciato dell'elettrodotto e dei cavi nella proprietà di ENEL DISTRIBUZIONE S.P.A. è ben individuato nell'elaborato di dettaglio che si allega sub. "C".

#### ULTERIORI PATTI

Art. 2). Le parti concedenti per sè, ed aventi causa, ed ognuna per la propria proprietà, si impegnano a garantire il libero esercizio della linea suddetta e l'accesso alla stessa del personale addetto o chi per esso, con i mezzi d'opera e di trasporto necessari alla costruzione, all'esercizio, alla sorveglianza, alla manutenzione dell'elettrodotto stesso e di compiere i relativi lavori, con espressa facoltà di utilizzare, ove esistenti, strade o accessi del fondo servente ed a garantire, per tutta la durata dell'autorizzazione, la inamovibilità della servitù; si impegnano altresì a dare comunicazione agli eventuali acquirenti dei mappali sopraindicati della presente servitù ed a farla assumere.

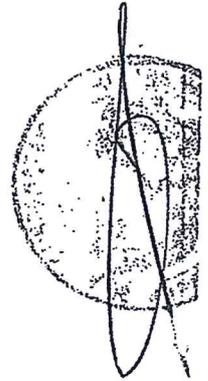
Art. 3) Le parti concedenti, ciascuna per la propria proprietà, si impegnano per sè, successori ed aventi causa a non fare ed a non permettere opera alcuna che possa comunque ostacolare il regolare esercizio della servitù ed autorizzano la TERNA a tagliare gli alberi che possano a suo giudizio impedire o pregiudicare il funzionamento della linea stessa.

Art. 4) La servitù costituita con il presente atto conferisce a TERNA la facoltà di: scavare, posare tubazioni ed eseguire tutti quei lavori necessari per la messa in opera dell'elettrodotto interrato, nonché di apporre cippi segnalatori della presenza dell'elettrodotto; mantenere ed esercire l'elettrodotto interrato secondo quanto indicato al precedente art.1, abbattere quelle piante che, ad esclusivo giudizio di TERNA, possono essere di impedimento alla costruzione ed all'esercizio dell'elettrodotto.

Art. 5) Le parti concedenti rispettivamente e ciascuna per la propria proprietà, si obbligano:

- a non eseguire scavi che possano compromettere la sicurezza dell'elettrodotto;

- a non piantare alberi di alto fusto ed a non erigere manufatti di qualunque genere all'interno dell'area asservita; fatta eccezione per manufatti aventi fondazioni superficiali e di non eccessivo peso tali da non costituire pregiudizio per il cavo protetto entro polifora quali a titolo esemplificativo e non esaustivo: recinzioni dotate di cordolo di fondazione;



- a non collocare condutture interrante nell'area asservita, senza previa intesa con TERNA.

Art. 6) A compenso e indennizzo di quanto sopra ed a saldo e transazione di ogni e qualsiasi pretesa da parte delle concedenti, successori ed aventi causa, TERNA paga:

= euro 7.400,00 (settemilaquattrocento virgola zero zero) oltre l'I.V.A. di legge a "UBI LEASING S.P.A." (complessivamente quindi euro 9.028,00);

= euro 5.600,00 (cinquemilaseicento virgola zero zero) oltre l'I.V.A. di legge a "ENEL - Distribuzione s.p.a." (complessivamente quindi euro 6.832,00).

Dette indennità sono da intendersi uniche ed immutabili.

Le società "UBI LEASING S.P.A." ed "ENEL - Distribuzione s.p.a." - a mezzo dei loro rappresentanti - dichiarano di aver già ricevuto i suddetti rispettivi importi come sopra determinati e con il presente ne rilasciano a TERNA ampia e finale quietanza di saldo.

Le parti si danno atto che nelle somme sopracitate non sono compresi gli eventuali danni ai fondi causati in occasione dell'esecuzione dei lavori e per i quali danni si procederà, separatamente a liquidazione, a lavori ultimati.

Le parti concedenti non avranno diritto a ripetere somma alcuna a TERNA a titolo di risarcimento, per eventuali danni che potessero derivare dal normale e regolare esercizio della costituita servitù.

In riferimento agli obblighi imposti alle parti dall'articolo 35 comma 22 dal decreto legge 4 luglio 2006 n. 223 convertito con legge 248/06 le medesime, ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 D.P.R. 445/2000 e consce della responsabilità penale cui possono andare incontro in caso di dichiarazione mendace, nonchè delle sanzioni pecuniarie previste dalla vigente normativa dichiarano:

- che i corrispettivi sono stati pagati con le seguenti modalità:

\* intestazione a nome di "UBI LEASING S.P.A." bonifico dell'importo di euro 9.028,00 (novemilaventotto virgola zero zero) transaction ID VTP16019T0032167480321103200IT in data 19 gennaio 2016;

\* intestazione a nome di "ENEL - Distribuzione s.p.a." bonifico dell'importo di euro 6.832,00 (seimilaottocentotrentadue virgola zero zero) transaction ID VTP16019T0032156480321103200IT in data 19 gennaio 2016;

- che non si sono avvalse dell'opera di un mediatore.

Art. 7) Le parti concedenti si impegnano a restituire il compenso pattuito qualora l'elettrodotto, per imprevisti motivi di carattere tecnico, successivi alla sottoscrizione del presente, non debba più essere realizzato sul fondo asservito previa estinzione, con idoneo atto notarile, a carico di TERNA, della servitù qui costituita.

Art. 8) Le parti concedenti dichiarano ciascuna di essere le-

gittime proprietarie dei fondi sui quali viene costituita la servitù, prestando in merito le garanzie di legge e garantiscono TERNA da qualunque pretesa o molestia da parte dei terzi che per qualsiasi titolo potessero vantare diritti sullo stabile, sulla erogazione del corrispettivo o delle indennità di cui al precedente articolo 6).

Art. 9) Le parti concedenti autorizzano la trascrizione del presente atto con rinuncia a qualsiasi ipoteca legale.

Art. 10) Tutte le spese del presente atto, inerenti o conseguenti, comprese quelle della trascrizione, sono a carico di TERNA. Le imposte ed ogni altro onere gravante sui fondi serventi restano a carico delle parti concedenti esclusa ogni e qualsiasi pretesa verso la TERNA.

Trattasi di atto soggetto ad I.V.A. (costituzione di servitù in aree edificabili).

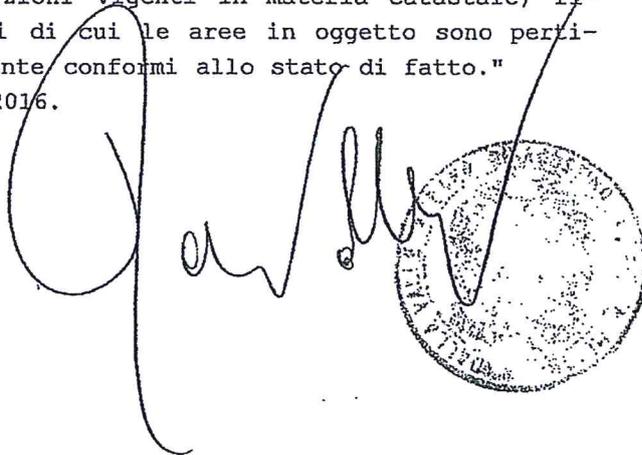
Art. 11) In caso di controversie che dovessero insorgere tra le Parti in via esclusiva sarà competente il Foro di Padova. Si intendono approvati specificamente, a norma degli artt. 1341-1342 c.c. i seguenti capitoli della sopraestesa convenzione: 1 - 3 - 4 - 5 - 8.

#### DICHIARAZIONE

La società "C.D.S. COSTRUZIONI S.P.A.", quale utilizzatrice degli immobili intestati alla società "UBI LEASING S.P.A." prende atto di quanto sopra, lo accetta in ogni sua parte senza eccezione alcuna e lo fa proprio.

DICHIARAZIONE EX D.L. N. 78 DEL 31 MAGGIO 2010,  
ART. 19, COMMA 14, CONVERTITO CON LEGGE 122/2010

Le parti concedenti, sia pur ad abbondanza, dichiarano che i dati catastali e le planimetrie depositate presso l'UTE (sulla base delle disposizioni vigenti in materia catastale) riguardanti i fabbricati di cui le aree in oggetto sono perinenza, sono perfettamente conformi allo stato di fatto." Mestre lì 27 gennaio 2016.

A large, stylized handwritten signature in black ink is written over the text. To the right of the signature is a circular stamp, likely a notary seal, which is partially obscured by the signature. The stamp contains some illegible text and a central emblem.





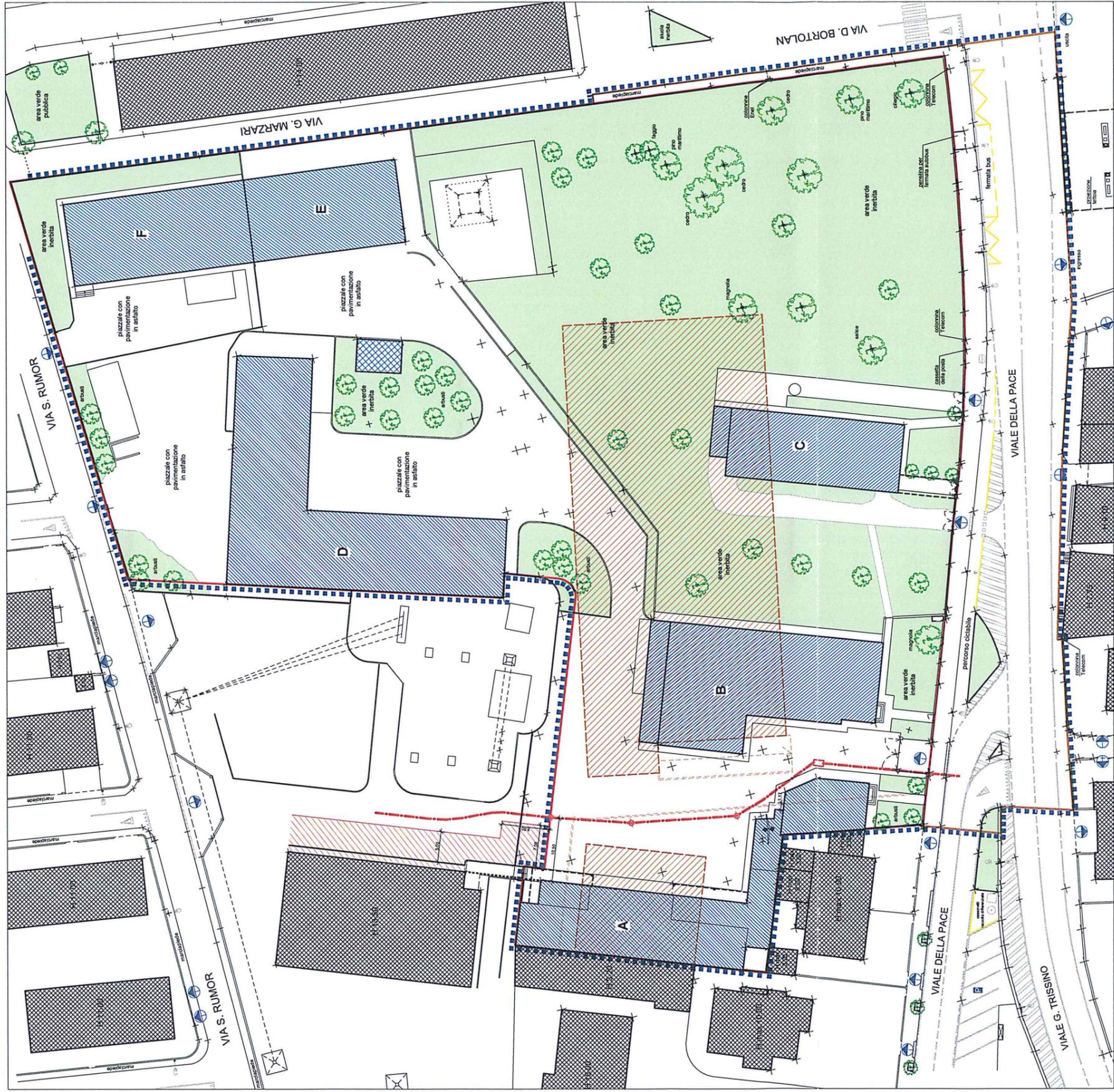
C.D.S. COSTRUZIONI SPA

Via dell'Industria 36  
25030 ERBUSCO (Brescia)  
Cod. Fisc. e P.IVA 01719700989



Ordine degli Architetti  
Pianificatori, Paesaggisti e  
Conservatori della Provincia di Vicenza

OSCAR JOSÉ  
LOVISON  
n° 403



PLANIMETRIA GENERALE 1:500 - stato attuale

**Legenda**

- ■ ■ ■ ■ Limite ambito di intervento
- □ □ □ □ Aree all'interno dell'ambito di intervento di proprietà di UBI LEASING SPA e utilizzate da CDS Costruzioni s.p.a.
- □ □ □ □ Aree all'interno dell'ambito di intervento di proprietà del Comune di Vicenza
- ▨ ▨ ▨ ▨ ▨ Fabbricati esistenti all'interno dell'ambito
- ▩ ▩ ▩ ▩ ▩ Fabbricati esistenti altra ditta
- ■ ■ ■ ■ Aree verdi inerbite
- ⊕ ⊕ ⊕ ⊕ ⊕ Accessi carrai esistenti
- + + + + + Punti di rilievo celerimetrico
- ⊕ ⊕ ⊕ ⊕ ⊕ Alberature esistenti
- ▨ ▨ ▨ ▨ ▨ Fabbricati di progetto
- — — — — Tracciato nuovo elettrodotto interrato

IL TECNICO	Cod. Fisc. 01700989	IL RICHIEDENTE	719700989
COMUNE DI VICENZA		COMUNE DI VICENZA	
RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA		RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA	
AREA "EX CENTRALE ENEL"		AREA "EX CENTRALE ENEL"	
SITA IN VIALE DELLA PACE - VICENZA		SITA IN VIALE DELLA PACE - VICENZA	
RICHIEDENTE: CDS Costruzioni s.p.a.		RICHIEDENTE: CDS Costruzioni s.p.a.	
STATO ATTUALE		STATO ATTUALE	
- Pianimetria generale con sovrapposizione intervento		- Pianimetria generale con sovrapposizione intervento	
TAVOLA		SCALA	1:500
DATA	Luglio 2015		

**CDS COSTRUZIONI SPA**  
 Via dell'Industria, 14  
 36020 - Povegliano (Vicenza)

Origine degli A. redatt. /  
 Planimetria U. Paesaggia. /  
 Comune di Vicenza  
**OSCAR JOSÉ LOYSON**  
 CDS Costruzioni s.p.a.  
 via Dell'Industria, 14  
 36020 - Povegliano (VI)  
 P.Iva 01719700989

arch. Oscar Loyson  
 via Marconi, 81  
 36077 - Altavilla Vicentina  
 tel. 0444 370175 - fax 0444 370849